



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA JOSE F. ARQUER

12



TEMPORADA INVIERNO 1951-1952

U.T.B.

© 1951 U.T.B. - Printed in Spain

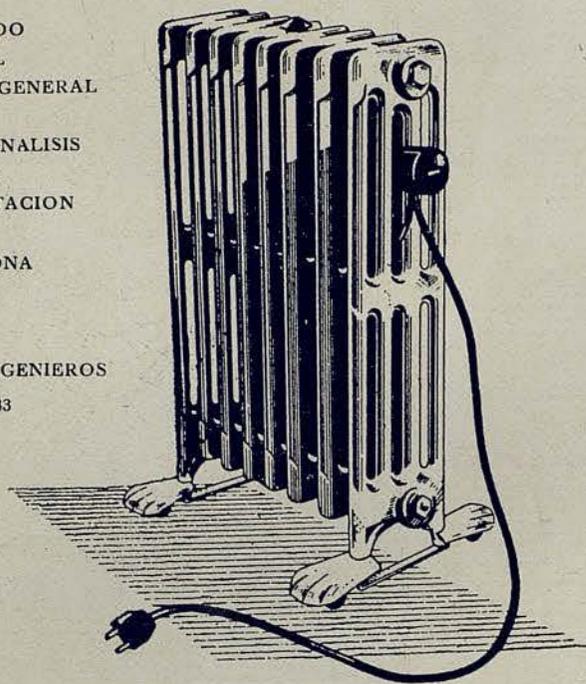
A. BALAGUER, S. A.

PASEO DE GRACIA. 23 - BARCELONA

PRESENTA AL MERCADO ESPAÑOL UNA
NOVEDAD EN CALEFACCION DOMESTICA

APROBADO
POR EL
LABORATORIO GENERAL
DE
ENSAYOS Y ANALISIS
DE LA
EXCM.^a DIPUTACION
DE
BARCELONA

ESCUELA DE INGENIEROS
Ref. 20933



RADIADORES ELECTRICOS

DAYE R

DE CALOR POR AGUA • ECONOMICO DE MANTENIMIENTO

Díganos que medio de calefacción podrá mantener al costo de
«2 pesetas» por radiador, al cabo de 10 horas de funcionamiento
sin gasto alguno de instalación.

An advertisement for 'Turrones Campana'. The central image is a dark, rectangular card with a white border, tilted slightly. At the top left, the word 'TURRONES' is written in a stylized font. In the top right corner, there is a circular logo containing a bell and the words 'MARCA REGISTRADA'. The main body of the card features a white illustration of a mountain range under a night sky with stars and a crescent moon. The word 'Campana' is written in a large, flowing script across the middle. At the bottom, the text 'FRANCISCO NIÑA NIÑALLES' and 'JIJONA' is printed in a bold, sans-serif font. The card is set against a background of horizontal black and white stripes.

LA MARCA QUE SE
IMPONE POR SU CALIDAD

Consultorio Clínico de Estética "ALBÀ"

LOS MAS MODERNOS TRATAMIENTOS DE REJUVENECIMIENTO

DEFECTOS DEL CUTIS ·

Granos, (acné), manchas, puntos negros, poros dilatados, cutis reseco, cutis graso, rojeces de la nariz, cara y pantorrillas

TRATAMIENTOS ESPECIALES SOBRE :

Arrugas, senos, nariz, cicatrices, uñas y pestañas
CELULITIS - Obesidad.

REDUCCION DE ·

Cintura, caderas, vientre, muslos, etc. Tratamiento "POST - MATER"

BRONCEAMIENTO RAPIDO DE LA PIEL (sol artific.)

DEPILACION DEFINITIVA



Una consulta y consejo de ALBÀ evitará la ruina de su cutis
Especialista de Estética diplomado recientemente por el Centre d'Esthétique Medicale de Paris



PROVENZA, 282

(Edificio Cine Montecarlo)

TELEFONO 27 73 23

¿Pero, no sabes que tendrás más jabón por menos dinero comprando el finisimo jabón

Bella Aurora?

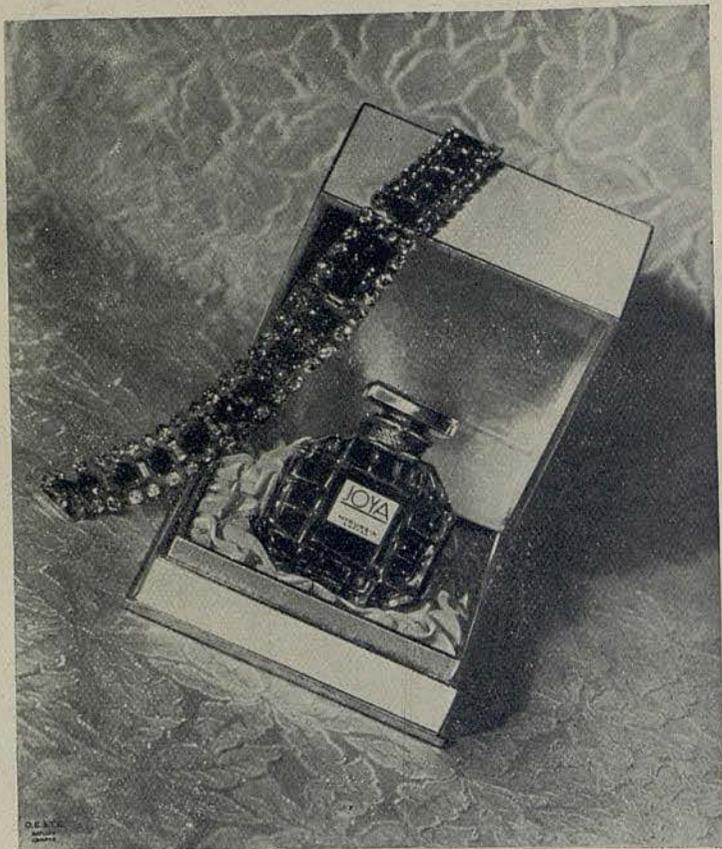
PIDA ESTUCHE
TRES PASTILLAS



Sea más hermosa que las demás mujeres usando crema y jabón Bella Aurora

Producto de THE STILLMAN C^o AURORA-ILLINOIS E.U.A.

Distribuidores exclusivos: GILI S.L. Balmes 5-Barcelona



EXTRACTO
JOYA

Una creación suprema de
• MYRURGIA •



*Gloria y alegría
de la
Navidad*

San Sadurni
de Noya



Las mujeres más bellas usan

LECHE INNOXA

el producto que confiere al rostro femenino
una admirable tersura y una perpétua juventud

**DEPOSITO GENERAL PARA ESPAÑA
CURIEL, S. A. - ARAGON, 228 - BARCELONA**



PARFUMS
JEAN PATOU
PARIS

"AMOUR AMOUR"

"MOMENT SUPRÊME"

"COLONY"



"PARFUMS-COLOGNE"

*EL FRESCOR
DEL AGUA DE COLONIA*

*LA TENACIDAD
DE UN PERFUME*





Poesia en las Flores

*De la vista y del olfato
adulaciones corteses
que, en lisonjas de carmin,
a los vientos, desvanecen*

Polo de Medina



... y en **DOS LUISES**
JUPER
BARCELONA

The advertisement features a dark background with a bouquet of carnations and a clear glass perfume bottle with a decorative stopper. The text is written in elegant, cursive and bold fonts. The perfume bottle has a label with two circular medallions.

El Genuino
FLOID
HAUGROLIZADO

ANTOLACIÓN VIGOROSA

El Genuino
Floid
HAUGROLIZADO

Modelo preparación antiseptica condicionada para después de afeitado

PÉDULA 138700-111

es el descubrimiento más notable de cuantos se registran en la operación de afeitarse.

dondequiera que se encuentre una navaja o maquinilla debe hallarse un frasco.

El único modo de conseguir el HAUGROL CIENTIFICAL S.A. Avda. de DAMA 138700-111



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER

DIRECCIÓN ARTÍSTICA
NAPOLEONE ANNOVAZZI

TEMPORADA DE INVIERNO 1951-52

MARTES, 11 DICIEMBRE DE 1951

NOCHE A LAS 9,30

6.^a de propiedad y abono a noches. 3.^a a martes

PRIMERA REPRESENTACION

DE LA ÓPERA

LA BOHEME

DE

GIACOMO PUCCINI

MAESTRO DIRECTOR ANGELO QUESTA

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

EN LA PORTADA: Composición de motivos wagnerianos del célebre pintor José Mestres Cabanes.

11-20-23

LA BOHEME

Opera en 4 actos, letra de Giacosa e Illica, música de Giacomo PUCCINI.

Esta ópera se estrenó en Turín el 1.º de febrero de 1896 y en el Liceo el 10 de abril de 1898; habiendo sido su 153 y última representación la del 15 de diciembre 1949.

REPARTO

Rodolfo, poeta	Arrigo POLA 1
Schaunard, músico	Antonio CABANES
Benoit, portero	Jacinto SANTAMARIA
Mimi	Elena RIZZIERI 1
Parpignol, vendedor ambulante	Pedro CLAVERIA
Marcello, pintor	Manuel AUSENSI
Colline, filósofo	Antonio CAMPO
Alcindoro	Jacinto SANTAMARIA
Musette	Ana María OLARIA
El Sargento consumero .	José TORRUELLA

Bohemios, Grisetas, Soldados, Estudiantes, Vendedores ambulantes. Pueblo de París.

Coro general.

Maestro Director :
ANGELO QUESTA

Director de escena :
Augusto CARDI

Maestro de coro :
José ANGLADA

Estreno de decorados, realizados por Ramón Batlle



PELETERIA

La Siberia

RAMBLA CATALUÑA, 15 - AVDA. JOSÉ ANTONIO, 624 - BARCELONA



ACEROS ROEHLING S. A.

CENTRAL:

BARCELONA

Avda. Generalísimo Franco, 357

SUCURSALES:

BILBAO	MADRID	VALENCIA
Elcano, 6	Mayor, 4	Lauria, 9

ARGUMENTO

Lugar de la acción: París.

Epoca de la misma: Alrededor de 1830.

ACTO PRIMERO

Los jóvenes artistas Rodolfo, Marcelo, Schaunard y Colline, viven alegremente su vida bohemia en una pobre buhardilla, cuyo alquiler dejan de pagar con harta frecuencia. Ha llegado el invierno, y Rodolfo y Marcelo sufren un frío intenso mientras trabajan. Una silla debe ser sacrificada para encender el fuego; pero Rodolfo recurre a un remedio heroico: su drama los calentará. El manuscrito es reducido a cenizas y junto al escaso fuego busca también calor Colline, quien vuelve de la casa de préstamos sin resultado, alguno. No se ha apagado aún la llama, cuando el músico Schaunard llega «con un abundante botín» producto de una hábil argucia, y se presenta ahora con leña, vino y una comida opiparra. Pero resuelven guardar estos tesoros para futuros tiempos «peores» y celebrar alegremente esta noche de Navidad en el barrio latino. En este momento, Benoit, el dueño de la casa, aparece presentando la cuenta del alquiler adeudado desde hace tiempo. Los bohemios discurren ingeniosamente, el modo de burlarse, y convidan al importuno visitante a comer, embria-





CARBONES
PERMANYER

CASPE, 23-TEL. 21 07 23



gándolo y haciéndole narrar aventuras amorosas, para echarlo de la casa con pretexto de ultraje a la moral y buenas costumbres, apoderándose del recibo del trimestre. Ya está expedito el camino para ir al «Café Momus», sitio frecuentado por los bohemios en las noches que disponen de dinero. Rodolfo queda solo para concluir un artículo para un periódico. Lllaman a la puerta: es Mimi, joven costurera que vive en la misma casa. Viene a pedir luz; el viento ha apagado su vela y las escaleras le han hecho perder el aliento. Rodolfo le ofrece un poco de vino; ella se recobra y quiere irse, pero la vela cae al suelo y a obscuras conversan narrándose su vida, sus sueños, sus ilusiones y esperanzas... Desde la calle los amigos instan al compañero para que vaya con ellos al barrio latino. Mimi, aceptando la galante invitación de Rodolfo, decide

J. Carbonell Vilanova

Compra, Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º-2.º
Despacho de 4 a 6

Barcelona
Teléfono 25-41-67

acompañarle al «Café Momus» y, embelesados con su naciente amor, salen del brazo.

ACTO SEGUNDO

El «Café Momus» está muy concurrido de parroquianos que celebran la Navidad. *En la calle* desborda la alegría. Un vendedor de juguetes ambulante ofrece su mercancía. Colline, Schaunard y Marcelo pasean por el lugar entre el bullicio; acude también Rodolfo acompañado de Mimi; la presenta a sus amigos y, con una comida en la terraza del café, celebran su incorporación al ilustre cenáculo de los bohemios. De repente la alegría se turba al divisar Marcelo, en una mesa vecina, a Musette, su amada, al lado de Alcindoro, viejo rico y cursi. Una vez más, ella había abandonado al pobre artista para vivir a lo grande; pero al encontrar de nuevo a sus amigos, en el ambiente de antes, vuelve a despertar en ella el viejo amor. Insolente, coqueta y graciosa, hace doble comedia entre Alcindoro y Marcelo, transformando a «su pintor» y deshaciéndose del anciano... «¡Su pie le duele!», y Alcindoro debe llevar su zapato al zapatero, mientras ella, jubilosa, se precipita en los brazos de Marcelo. Desfila una jocosidad retreta y aprovechando el revuelo que entre el pueblo produce, desaparecen los artistas entre el bullicio general. Alcindoro, al volver con el zapato compuesto, no encuentra

CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS
REPTILES-CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)
TELÉFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS

DISCOS NUEVAS GRABACIONES

FIDELIO

AIDA

TRISTAN & ISOLDE

LA TRAVIATA

MEISTERSINGER

CAVALLERIA RUSTICANA

ENTFÜHRUNG ANS DEM
SERAIL

RIGOLETTO

LA BOHEME

ELEKTRA

DIE ZANBCSFLÖTC

FIGARÓS HOCHREIT



RIBALTA

"LA CASA DEL BARCO"
DIPUTACION, 258

a Musette, pero, en cambio, se ve obligado a pagar la doble cuenta.

ACTO TERCERO

Una cruda mañana de invierno, *en una de las barreras o puertas de entrada a París*, temblando de frío y atormentada por una tos peligrosa, Mimi está al acecho para hablar a Marcelo, quién vive en una modesta fonda, junto a la barrera, pintando un anuncio para el fondista. Ella narra al amigo su vida insostenible con Rodolfo, quien la atormenta con sus caprichos y sus celos y que esta noche la ha abandonado. Marcelo le comunica que Rodolfo duerme en la fonda. Promete ayudarla, pero al aproximarse Rodolfo le pide que se esconda, para evitar un escándalo. Marcelo pide explicaciones a Rodolfo, y éste le confiesa que ya no puede vivir por más tiempo en común con Mimi... Conoce su enfermedad mortal, pero es pobre y no puede ayudarla... Marcelo trata de hacerle callar. Pero es en vano. Mimi ha escuchado todo y ahora su tos la traiciona. Rodolfo la toma en sus brazos, le habla de su amor, de su vida anterior. Marcelo oye la risa coqueta de Musette dentro de la fonda; poseído por los celos le pide explicaciones de su conducta, riñen y ella le deja plantado, cubriéndolo de bromas y de insultos mientras Mimi y Rodolfo, embelesados hablándose de amor, no se dan cuenta de nada de lo que les rodea y siguen abrazados.

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELÉFONO 28 23 83

ACTO CUARTO

Otra vez, Rodolfo y Marcelo están trabajando solos en la buhardilla. Pero en realidad, sus pensamientos están con sus amadas ausentes. Mimi también ha abandonado a Rodolfo, imitando el ejemplo de Musette. Con tristeza, los dos amigos contemplan los pequeños regalos que, en un tiempo, recibieron de Mimi y Musette. Colline y Schaunard vuelven con una succulenta comida. Al poco rato todos recobran su buen humor. De pronto Musette entra precipitadamente; Mimi, moribunda, ha venido a buscar refugio en casa de Rodolfo. Los amigos hacen por ella cuanto está a su alcance. Dan todo lo que poseen para ayudarla. Colline va a empeñar su abrigo, del que se despide con ternura. La dejan sola con Rodolfo. ¿No fué ayer cuando se encontraron aquí por primera vez, cuando buscaban juntos la llave, cuando salieron juntos a celebrar la Nochebuena?... Recuerdo, olvido, felicidad... Van regresando los amigos que contemplan la triste escena de la joven Mimi, que queda aletargada mientras Rodolfo, sin apercibirse de la lenta muerte de aquélla, recorre la buhardilla entreteniéndose en arreglar detalles de ella, y es Schaunard quien se da cuenta de que Mimi ha muerto en la cama. Al apercibirse Rodolfo del desenlace, lamenta desconsoladamente el amor para siempre perdido.

GABINETE DE
M A S A J E

PRUEBE LA MARAVILLOSA
CREMA TERSA

Josefa Satué

se complace en ofrecer su gabinete de masaje facial y limpieza completa de cutis en CASANOVA, 101, TIENDA (esquina Valencia)



Angelo QUESTA
Mtro. Concertador y Direc. de Orquesta



Augusto CARDI
Director de escena



José ANGLADA
Maestro de Coro

VIAJES POR ESPAÑA Y EXTRANJERO



AV. JOSE ANTONIO, 594 (frente Universidad) - TEL. 21-10-23



Elena RIZZIERI



Arrigo POLA



Ana Maria OLARIA



Antonio CAMPO



Manuel AUSENSI



Turmix



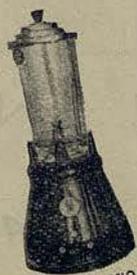
EXPRIMIDORA



MOTO-COMPRESOR



SUPER FILTRO



MODELO A (BAQUELITA) 300 WATIOS

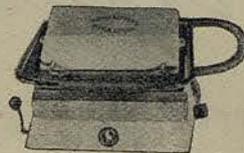


MODELO B (METAL) 350 WATIOS

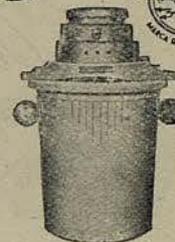


MEZCLADORA PARA PASTELERIA Y REPOSTERIA

Berrens



TIPO-B 1500 WATIOS



HELADORA ELECTRICA



COMERCIAL HISPANO-HELVETICA, S. A.
DISTRIBUIDORES GENERALES DE LOS PRODUCTOS
"TURMIX-BERRENS"

CASANOVA, 57
TELEFONO 23 09 85
BARCELONA

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

VINOS PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA



Jacinto SANTAMARIA



Antonio CABANES

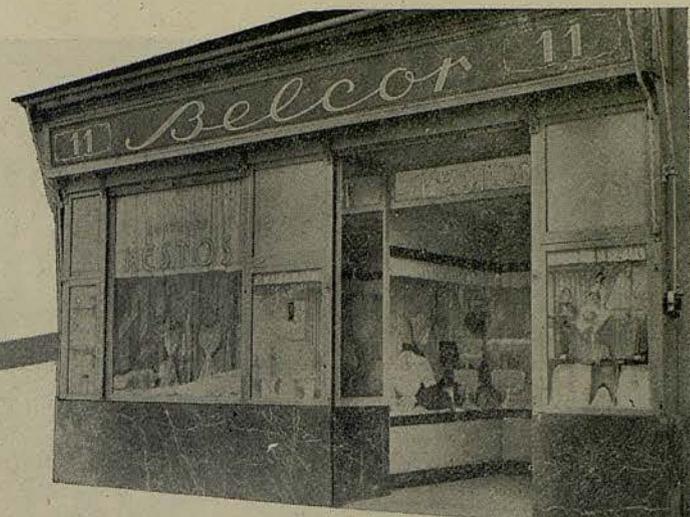
LENCERIA FINA

Carrió

TODO PARA PEQUEÑOS

Provenza, 265
(Edificio "La Pedrera")

Barcelona



En la Rambla de Catalunya, 11

un establecimiento al servicio de la "línea" femenina. Un extenso surtido en fajas y sostenes en las formas más modernas realizadas con la técnica más adelantada.

Modelos especiales para trajes de noche

Belcor

Fajas y sostenes de fama mundial

PARIS, 8 CITE TREVISE

GENEVE, 26 R. CAROLINE



Boceto del decorado, que se estrena, para el acto II de «La Bohème»
realizado por R. Battle

DAMASCOS
BROCADOS
RASOS
GLACES
CHINTZ
SATIN
ESTAMPADO

ALFOMBRAS
TAPICERIAS
DIBUJOS EXCLUSIVOS

ALBERTO TRONC
S.A.

RBLA. CATALUÑA, 32 Av. GENERALISIMO, 568
TELEFONO 21.74.76 T.28.03.06 Uto. MUNTANER



PUCCINI

Descendiente de una familia de músicos más o menos destacados — hijo de músico, nieto de músico y biznieto de músico —, aunque sólo él fué quien dió ejecutoria artística a la estirpe, Giacomo PUCCINI nació en Lucca el 22 de diciembre de 1858, y murió el 29 de noviembre de 1924.

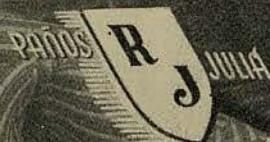
Su vida podría ser llamada «El triunfo de la modestia». Es cosa que maravilla el encontrar un artista, y más maravilla si éste es músico que, como Puccini diga: «Yo no soy un gran

REUMATISMO · GOTA · ARTRITISMO

BROQUETAS

CALDAS DE MONTBUY - Teléf. 15

*El exponente del buen gusto
y la máxima calidad lo
encontrará en*



PAÑOS JULIÁ, S.A

PELAYO, 62 • BARCELONA

compositor; mi especialidad son las cosas pequeñas y que gusta manejarlas»; pero a pesar de esa modestia, o quizás por eso mismo, se hizo popular y además por su sencillez, su sinceridad y sus arranques líricos, siempre de la mejor factura, alcanzó fama y riqueza en todo caso merecidas.

Hizo sus estudios en el Conservatorio de Milán. Los primeros años de su carrera fueron muy difíciles; pero no se desalentó a pesar de que sus apuros llegaron a ser tales, que tenía que escribir sus composiciones en pedazos de papel de envolver. Si pudo continuar su formación artística fué gracias a una beca concedida por la Reina Margarita.

Su obra teatral es rica en páginas bellas y atractivas: «Le Villi», 1884; «Edgar», 1889; «Manon Lescaut», 1893; «La Bohème», 1896; «Tosca», 1900; «Madame Buterfly», 1904; «La Fanciulla del West», 1910; «La Rondine», 1917; «El Tríptico», 1918; «Turandot», 1926, entre otras, que han conmovido siempre la fibra sensible de todos los públicos.

Su modesto y permanente esfuerzo («el verdadero carácter consiste en la constante y pequeña obra», dijo él mismo) fué bien premiado por la fama y la fortuna. Murió célebre y millonario.

chiquito

PASEO DE GRACIA 90 Telf. 279991

TODO PARA EL BIENESTAR
DEL BEBÉ



ALBIÑANA

PIANOS de COLA y VERTICALES



PASEO DE GRACIA, 49 · BARCELONA

ACADEMIA ALBIÑANA

Paseo de Gracia, 49 - Teléfono 37 00 49

Director: JUAN ALBIÑANA

Subdirector: EUSEBIO LOPEZ SERT

Lourdes

MASAJE FACIAL Y CORPORAL
MANICURA

SERVICIO A DOMICILIO

TELEFONO 26 26 07

Puccini es el defensor de los últimos reductos de la escuela italiana, y el principal valor de su música es la fina y sentimental inspiración de sus temas melódicos, su delicioso romanticismo y la cordial nobleza que emana de su estilo personalísimo, y por ello admirable; sobresaliendo principalmente en la escena, aunque tiene algunas inspiradas composiciones de música, Giacomo Puccini, el más afortunado «verista», fué el último de entre ellos en cimentar su fama; su afán de superación hacía que siempre preparase una producción más espectacular que todas sus precedentes.

Puccini, con sus cualidades dominantes, dulzura, emoción y melodía conjugadas en forma por demás inteligente y que

lencería fina

Brunel

BALMES, 228 Y 230

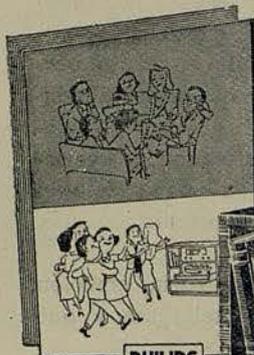
(entre Travesera

y Mariano Cubí)

TELÉFONO 28-50-02

BARCELONA

*Su felicidad
exige un...*



...PHILIPS
★
Vari
edad
1952



marcan en lo sucesivo el patrón de sus obras, compuso «La Bohème», ópera que hoy se representa, con la que afirmó e incrementó su éxito cuando se estrenó, en noche memorable, bajo la dirección de Toscanini, en el Teatro Regio de Turín.

Con esta «Bohème», Puccini dió un gran valor a la música italiana escénica, y es obra gustada de todos los públicos, que siempre recuerda la fina y sentimental inspiración de sus temas melódicos, con lo que tendrá constantemente un lugar preferente en el repertorio de ópera.

de

Glorias añejas

LOPEZ HERMANOS, S.A.
MALAGA

cava

GRAN BRANDY
1885
a.º **cava** 16

Próximas funciones

*Jueves, día 13 de diciembre de 1951. Noche
7.ª de propiedad y abono a noches. 3.ª a Jueves*

AIDA

DE
VERDI

SABADO NOCHE:

**BALADA DE CARNAVAL
MARUXA**

DOMINGO TARDE:

AIDA

MARTES NOCHE:

LA TRAVIATA

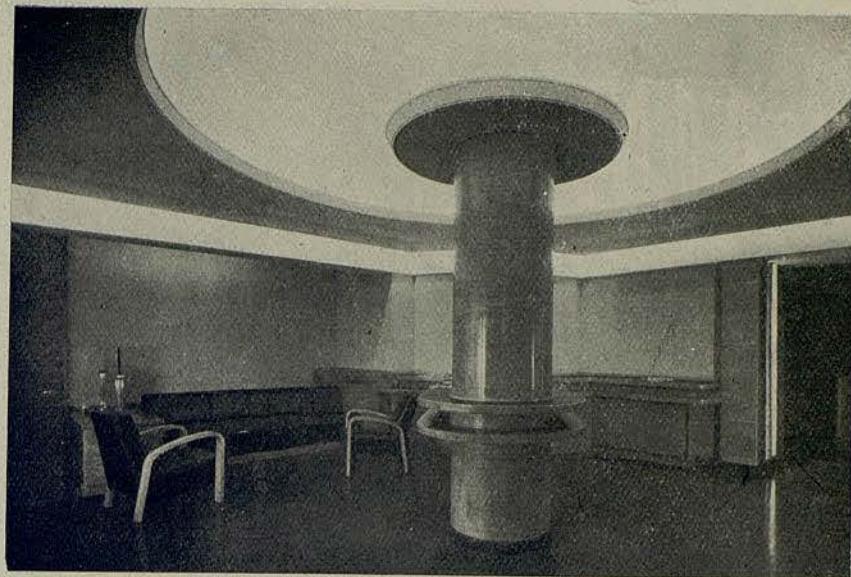
EN BREVE:

Tzar Saltan y Boris Godunov

CRISTAL - LOZA - PORCELANA
OBJETOS PARA REGALO

Luis Inglada

RAMBLA DE LAS FLORES, 8 - TELÉFONO 21-26-72
RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 21-42-15
BARCELONA



ELECTRICA IBERO AMERICANA, S. A.

Suministros de material fluorescente WESTINGHOUSE-ELIBE,
al mayor y detall

Neveras, Lámparas, Radio y Material eléctrico en general.

REPRESENTANTES DE

FLUORESCENCIA IBERICA, S. A.

M A D R I D

DISTRIBUIDORES DE

WESTINGHOUSE - ELIBE

Rambla Cataluña, 76 - Tel. 27 48 22

BARCELONA



CENTRO

NOVEDADES PARA SEÑORA

RONDA SAN PEDRO 5



TEJIDOS CREADOS BAJO EL SIGNO DE LA
SUPERACION PARA GUSTOS DISTINGUIDOS



PERFUMERIA

Regia

JOSE GIRALT

KLYTIA



INSTITUT DE BEAUTÉ
26, PLACE VENDÔME
PARIS

CASPE, 15 - T.212990

BARCELONA

VILA



un perfume de Dana, un aplauso del mundo



*En todo el mundo
distingue*

CAMPARI

l'aperitivo

MILAN - LUGANO - PARIS - BUENOS AIRES - NEW-YORK - MEXICO - LONDRES - AMSTERDAM - BRUSELAS - HAMBURGO - BARCELONA

Un tratamiento eficaz



para las mujeres
que buscan la seguridad
de un buen resultado.

Los productos suizos de belleza **VITAMOL**, a base de Vitamina F, han sido creados sobre principios biológicos para la nutrición y regeneración de las células cutáneas.

Vitamol crema nutritiva de noche que
elimina las imperfecciones de la piel

FRUTO DE LA INSUPERABLE TÉCNICA CIENTÍFICA SUIZA

Garantizados por **hamol** e incomparables
para el cuidado de su belleza.

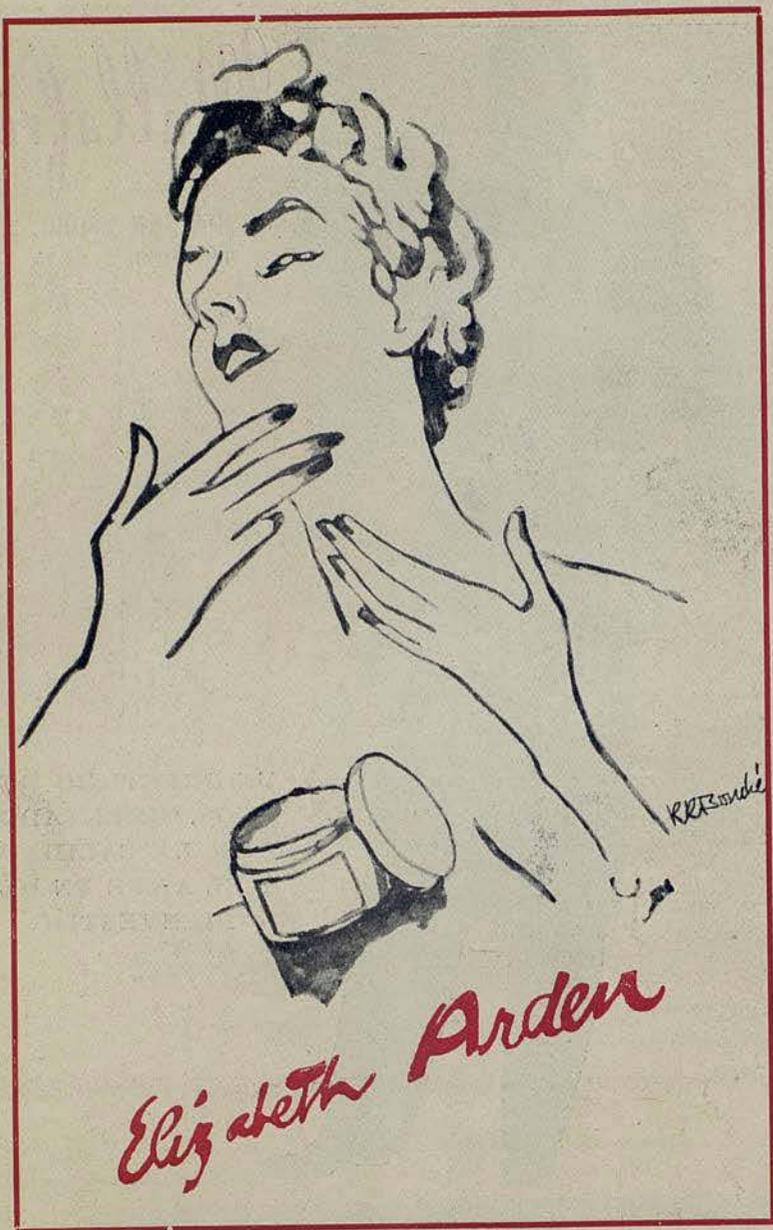
TÓNICO FACIAL
LECHE DE BELLEZA
ACEITE DE MASAJES
CREMA LIMPIADORA
CREMA NUTRITIVA
CREMAS DE DÍA, 1 y 2
EPILÁN
Depilatorio en crema.



Mallafré

RONDA SAN PEDRO, 24
TELEFONO 21 88 35

UN PRESTIGIO DE
AÑOS, CIMENTADO
POR LA CALIDAD
Y EL ARTE EN EL
BIENVESTIR



GABARNET

OLD NICK RUM

RHUM NEGRITA
BARDINET
JAMAICA & FRENCH
WEST INDIES
RUM

*Que importa
el frio*

BARDINET

A LA SALIDA DEL LICEO

VISITE

BAGDAD

MARQUES DEL DUERO, 52 - TELEFONO 218740



TODOS LOS DIAS

SENSACIONAL ACONTECIMIENTO

EL SUPERESPECTACULO ARREVISTADO

TRIO DE ASES

BELLA DORITA

ANTONIO AMAYA

CANELINA

30 ARTISTAS EN LA PISTA LUMINOSA



Foto ROMAN

•FIJOAN•

*Distinción y elegancia
en Relojería...*



UNIVERSAL
Genève

RELOJERIA
Guillén
BRUCH, 84

CATALUÑA, S. R. de P.

Gráficas Londres - Barcelona

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

42054-14